Redmine - Defect #6858

Wrong translation merge for ja.po (revert r4313)

2010-11-09 10:09 - Takeshi Yaegashi

Status:	Closed		**Start date:**	2010-11-09
Priority:	Normal		**Due date:**	
Assignee:	Azamat Hackimov		**% Done:**	0%
Category:	Translations		**Estimated time:**	0.00 hour
Target version:				
Resolution:			**Affected version:**	1.0.3

Description

Some changes made in r4313 should be reverted, at least ones for ja.po.

There are many labels which are not seen in 1.0-stable.

And the meaning of label_user_mail_option_none seems different between 1.0-stable and trunk.

The translated text "□□□□□" (No events) is wrong for 1.0-stable, now confusing many people using 1.0.3.

It should remain "□□□□□□□□□□□□□□□□" (Only for things I watch or I'm involved in).

History

#1 - 2010-11-10 01:12 - Takeshi Yaegashi

revert-r4313.patch should be applied under source:/branches/1.0-stable/. Thanks.

#2 - 2010-11-29 07:43 - Azamat Hackimov

Takeshi, meaning of label_user_mail_option_none changed in r4216 and commited in 1.0.3, there no way to revert it to back. This also applies to rest strings from your patch.

#3 - 2010-12-30 16:40 - Jean-Philippe Lang

- Status changed from New to Closed

This was fixed in 1.0.5. The meaning did not change in 1.0-stable, and thus it should not have been merged in 1.0-stable.

Files

revert-r4313.patch	1.48 KB	2010-11-09	Takeshi Yaegashi